

TARRAGONA

MEDITERRANEAN SMART OLYMPIC CITY



A CITY TO INVEST AND LIVE
UNA CIUTAT PER INVERTIR I VIURE
UNA CIUDAD PARA INVERTIR Y VIVIR



CREDITS

Project and direction management:
Economic Promotion Tarragona City Council

Technical assistance: Fundació URV

Design by: Elena Cruz

Edition 2012
DL T-000

Photographs courtesy of: Ajuntament de Tarragona, Autoritat Portuària, Oficina JJMM, Idelfonso Serrano, Joan Alberich, Mauri, Pep Escoda, Patronat Municipal de Turisme de Tarragona, Patronat de Turisme de la Diputació de Tarragona, Tarragona Convention Bureau, Jordi Domènech, Museu d'Història de Tarragona, Tarraco Viva, URV.



Jospe Fèlix Ballesteros. Major of Tarragona. Alcalde de Tarragona.

TARRAGONA

A CITY TO INVEST AND LIVE

We present to you this dossier of the city of Tarragona, assured that once you have read it you will be pleasantly surprised and you will discover a wide range of possibilities, allowing the city to compete on the same level as many of the world's most dynamic towns.

More than 2,000 years ago, Tarragona was chosen by the Romans as the capital of the Hispania Citerior because of its privileged location in the Mediterranean Sea and its exceptional climate, as well as a central hub of communication with the rest of the Peninsula and the Roman Empire, and its ability to produce quality and generate wealth. Today, Tarragona is in the threshold of a splendid period of opportunities, in the process of rapid transformation and economic development on the basis of knowledge, technology and sustainability.

Tarragona has well known potentials: enjoying a strategic location, is the capital of the second regional economic area in Catalonia just behind Barcelona, home to the most important petrochemical area in southern Europe, having a powerful tourist attraction as a UNESCO World Heritage city, it is a commercial capital and has developed a knowledge and technology major university sector. We can add, to these potentials, the central logistics, result of the inclusion of the Mediterranean and Central rail corridors in the European core network infrastructure, which favours the powerful dynamism of its port -being the fifth largest in Spain in terms of merchandise. In addition, it will be the venue of the Mediterranean Games of 2017, this will be the main event which will house the Catalan and Spanish city in the coming years, in a regional area -the Mediterranean- which concentrates the attention of all major players and processes of a globalized world.

A future that is already present in Tarragona, that we want to share your enquiries, new projects and initiatives. We look forward to welcoming you.

En presentar-vos aquest dossier de la ciutat de Tarragona tinc la seguretat que, quan el llegiu, us sorprendrà gratament i descobrireu un ventall de possibilitats a l'alçada de les viles més dinàmiques del món.

Ja fa més de dos mil anys Tarragona fou escollida pels romans com la capital de la Hispània Citerior per la ubicació privilegiada en el mar Mediterrani i per la seva climatologia excepcional, però també per la centralitat com a eix de comunicació amb la resta de la Península i l'Imperi romà, a més de la seva capacitat de produir amb qualitat i generar riquesa. Avui, Tarragona es troba a les portes d'una nova època d'oportunitats, en un procés d'accelerada transformació i desenvolupament econòmic sobre les bases del coneixement, la tecnologia i la sostenibilitat.

Tarragona té potencialitats ben conegudes: gaudeix d'una situació geogràfica estratègica; és la capital de la segona àrea regional econòmica de Catalunya, darrere de Barcelona; concentra el polígon petroquímic

més important del sud d'Europa; té un potent atractiu turístic com a ciutat Patrimoni de la Humanitat; és capital comercial, i ha desenvolupat un important sector universitari, del coneixement i tecnològic. A aquestes potencialitats podem afegir la centralitat logística fruit de la inclusió dels corredors ferroviaris mediterrani i central a la xarxa bàsica d'infraestructures europees, la qual cosa afavoreix el potent dinamisme del seu port -que és el cinquè d'Espanya per volum de mercaderies. Altrament, serà la ciutat organitzadora dels Jocs Mediterranis de l'any 2017; aquest serà el principal esdeveniment que albergarà una ciutat catalana i espanyola en els propers anys, en una àrea -el Mediterrani- que concentra l'atenció de tots els actors i processos d'un món globalitzat.

Un futur que a Tarragona ja es fa present i que ens agradarà compartir amb les inquietuds, els nous projectes i les iniciatives que ens presentareu. Us hi esperem.

Les presento este dossier de la ciudad de Tarragona con la seguridad de que, cuando lo lean, se sorprenderán gratamente y descubrirán un amplio abanico de posibilidades a la altura de las ciudades más dinámicas del mundo.

Hace ya más de dos mil años, Tarragona fue escogida por los romanos como la capital de la Hispania Citerior por su ubicación privilegiada en el mar Mediterráneo y por su climatología excepcional, pero también por la centralidad que ejercía como eje de comunicación con el resto de la Península y el Imperio Romano, así como por su capacidad de producir con calidad y de generar riqueza. Hoy, Tarragona se encuentra ante una nueva época de oportunidades, inmersa en un proceso de acelerada transformación y desarrollo económico sobre las bases del conocimiento, la tecnología y la sostenibilidad.

Tarragona tiene potencialidades bien conocidas: disfruta de una situación geográfica estratégica; es la capital de la segunda área regional económica de Cataluña, tan solo por detrás de Barcelona; concentra el polígono petroquímico más importante del sur de Europa; cuenta con un potente atractivo turístico como ciudad Patrimonio de la Humanidad; es capital comercial, y ha desarrollado un importante sector universitario, del conocimiento y tecnológico. A estas potencialidades podemos añadirle la centralidad logística fruto de la inclusión de los corredores ferroviarios mediterráneo y central en la red básica de infraestructuras europeas, lo que favorece el potente dinamismo de su puerto -que es el quinto de España por volumen de mercancías-. Por otra parte, seremos la ciudad organizadora de los Juegos Olímpicos del Mediterráneo del año 2017, este será el principal evento que albergará una ciudad catalana y española en los próximos años, en un área -el Mediterráneo- que concentra la atención de todos los actores y procesos de un mundo globalizado.

Un futuro que en Tarragona se hace presente y que será un placer compartir con las inquietudes, los nuevos proyectos y las iniciativas que nos presenten. Les esperamos.



TARRAGONA

MEDITERRANEAN SMART OLYMPIC CITY

The mild and sunny climate of Tarragona, enhanced by the brilliance of the Mediterranean, is the gateway and part of the attraction of this thousand-year-old city.

Tarragona nowadays is in an accelerated process of transformation into a "smart" city model, capable of generating knowledge and using intensive technology to achieve a metropolitan concept with more economic growth, prosperity and sustainability.

Now, the city has a great opportunity to organise the Mediterranean Games of 2017, putting the sport and business spotlight firmly on the city for the duration of the games, an important window of communication throughout the Mediterranean, Europe and the world, along with numerous tax breaks and opportunities for business investment.

We also know Tarragona will take a strategic step further in 2020, when it will become a node of railway network communications in both national and European levels of the Mediterranean Corridor, capitalizing the potential of a wide region with extensive capabilities and strategic logistics areas.

La climatologia benigna i assolellada de Tarragona, potenciada per la lluminositat de la Mediterrània, són la porta d'entrada i part dels atractius d'aquesta ciutat mil·lenària.

La Tarragona actual es troba en un accelerat procés de transformació cap a un model de ciutat *smart*, capaç de generar coneixement i fer un ús intensiu de les tecnologies, per aconseguir un concepte metropolità amb més creixement econòmic, benestar i sostenibilitat.

Ara, la ciutat té una gran oportunitat amb l'organització dels Jocs Mediterranis del 2017, un esdeveniment que convertirà la ciutat en el centre d'atenció empresarial i esportiu durant aquelles dates, una important finestra de comunicació a tota la Mediterrània, Europa i el món, amb nombrosos beneficis fiscals i acompanyaments empresarials per a les inversions.

I sabem també que Tarragona farà un estratègic pas endavant l'any 2020, quan es convertirà en un node de comunicacions ferroviàries estatal i europeu del Corredor del Mediterrani, capitalitzant totes les potencialitats d'una extensa regió amb capacitats i àrees logístiques estratègiques.

La climatología benigna y soleada de Tarragona, potenciada por la luminosidad del Mediterráneo, es la puerta de entrada y parte de los atractivos de esta ciudad milenaria.

La Tarragona actual se encuentra en un acelerado proceso de transformación hacia un modelo de ciudad *smart*, capaz de generar conocimiento y hacer un uso intensivo de las tecnologías para conseguir un concepto metropolitano con mayor crecimiento económico, bienestar y sostenibilidad.

Ahora, la ciudad tiene una gran oportunidad con la organización de los Juegos del Mediterráneo de 2017, un acontecimiento que convertirá la ciudad en el centro de atención empresarial y deportivo durante esas fechas, una importante ventana de comunicación a todo el Mediterráneo, Europa y el mundo, con numerosos beneficios fiscales y acompañamientos empresariales para las inversiones.

Tarragona dará un estratégico paso adelante en el año 2020, cuando se convertirá en un nodo de comunicaciones ferroviarias estatal y europeo del Corredor del Mediterráneo, capitalizando todas las potencialidades de una extensa región con capacidades y áreas logísticas estratégicas.

REASONS FOR CHOOSING TO INVEST AND LIVE IN TARRAGONA

1. A privileged location

Ubicació privilegiada · Ubicación privilegiada



2. The Second largest Economic centre of Catalonia

Segona àrea econòmica de Catalunya · Segunda área económica de Cataluña



3. Highly accessible and internationally connected

Accessible i connectada amb l'exterior · Accesible y conectada con el exterior



4. Human Capital

Capital humà · Capital humano



5. Industrial activity, growth and energy generation

Activitat, creixement industrial i generació d'energia · Actividad, crecimiento industrial y generación de energía



7. Quality of Life

Qualitat de vida · Calidad de vida



8. Olympic City

Ciutat olímpica · Ciudad olímpica



1

A PRIVILEGED LOCATION

UBICACIÓ PRIVILEGIADA • UBICACIÓN PRIVILEGIADA



Tarragona, where the Mediterranean axis and Ebro Valley cross, is located at the south of the greater Barcelona metropolitan area.

The mild climate of Tarragona gives an average annual temperature of 17 °C.

Located on the Mediterranean coast, Tarragona geographically is in North-eastern Spain, and covers a populated area in Southern Catalonia, with great transport connections that put Barcelona by train only 50 minutes, the French border by car just under 3 hours, and Madrid using the ultra modern high-speed rail link (AVE) only 2 and a half hours.

The city opening to the Mediterranean, with 14 km of coastline, provides a **mild and temperate climate** all year round, with an average annual temperature of 17 °C and 2,700 hours of sunshine each year. Rainfall is low and concentrated in autumn and spring.

Tarragona is the **capital of the province** of Tarragona, an area of land crossing the **Mediterranean** axis and the **Ebro Valley** whose sea port has become a strategic crossroad. The city of Tarragona holds both regional and national levels of administration offices.





Tarragona, cruïlla de l'eix Mediterrani i la vall de l'Ebre, és al sud de la gran àrea metropolitana de Barcelona.

El clima benigne de Tarragona dóna una temperatura mitjana anual de 17 °C.

Tarragona és a la costa mediterrània, al nord-est d'Espanya i al sud de Catalunya, a 50 minuts de Barcelona, a tres hores en vehicle de la frontera amb França i a dues hores i mitja amb AVE de Madrid.

L'obertura de la ciutat al Mediterrani, amb 14 km de litoral, li atorga un **clima suau** i temperat tot l'any, amb una temperatura mitjana anual de 17 °C i 2.700 hores de sol cada any. Les precipitacions són escasses i es concentren a la tardor i la primavera.

Tarragona és la **capital de la província** de Tarragona, un territori cruïlla de l'eix del **Mediterrani** i la **vall de l'Ebre** que, conjuntament amb el port, esdevé un nus de comunicacions estratègic. A la ciutat de Tarragona s'ubiquen les seues administratives tant d'àmbit autonòmic com estatal.

Tarragona, cruce del eje del Mediterráneo y el valle del Ebro, está situada al sur de la gran área metropolitana de Barcelona.

El clima benigno de Tarragona ofrece una temperatura media anual de 17 °C.

Tarragona está en la costa mediterránea, en el noreste de España y en el sur de Cataluña, a 50 minutos de Barcelona, a tres horas en vehículo de la frontera con Francia y a poco más de dos horas en AVE de Madrid.

La apertura de la ciudad al Mediterráneo, con 14 km de litoral, le otorga un **clima suave** y templado todo el año, con una temperatura media anual de 17 °C y 2.700 horas de sol al año. Las precipitaciones son escasas y se concentran en las estaciones de otoño y primavera.

Tarragona es la **capital de la provincia** de Tarragona, un territorio en donde se cruzan el eje del **Mediterráneo** y el **valle del Ebro**, que conjuntamente con su puerto la convierten en un nudo de comunicaciones estratégico. En la ciudad de Tarragona se ubican las sedes administrativas tanto de ámbito autonómico como estatal.



2.

THE SECOND LARGEST ECONOMIC CENTRE OF CATALONIA

SEGONA ÀREA ECONÒMICA DE CATALUNYA



The city has 134,085 inhabitants; it's the centre of a 30 km area where over 500,000 people live.

The services sector has the most weight in the GDP.

Tarragona is the most populated city of the province and has all kinds of services. This gives a wide power of investment and talent attraction exerted mainly within a radius of 30 km, where 502,000 people live.

TARRAGONA	
• Area	57,9 km ²
• Population	134.085 inhabitants ¹
• Population density	2.316,6 inhabitants/km ²
• Province population	811.401 inhabitants ¹

Source: Statistical Institute of Catalonia (2011)

The GDP of Tarragona reached 5.602,3 Million EUR,² with regard to economic sectors, services (formed, among others, by trade, real estate and business services, hotels and financial intermediation) has the greatest share in Tarragona reaching 62,1%,² followed by industry and construction with 37,6%.² Services along with the importance of the industry based in chemical and energy establishes Tarragona as **the capital of the second area of economic development of Catalonia** just behind Barcelona.

Regarding the commercial sector, Tarragona is the **second largest main municipality of commercial area of Catalunya**,³ with a total potential market overcome only by Barcelona, thanks to both spending of the inhabitants and the effect of tourism in their area of influence.

La ciutat té 134.085 habitants i és el centre d'una àrea de 30 km de radi, on viuen més de 500.000 persones.

Els serveis formen el sector econòmic amb més pes en el PIB tarragoní.

Tarragona és la ciutat més poblada de tota la província de la qual és la capital, i concentra en el seu terme totes les tipologies de serveis. Aquest fet li atorga una àmplia capacitat d'atracció d'inversions i talent que exerceix principalment en un radi de 30 km, on viuen 502.000 persones.

TARRAGONA	
• Superfície	57,9 km ²
• Població	134.085 habitants ¹
• Densitat de població	2.316,6 habitants/km ²
• Província	811.401 habitants ¹

Font: Idescat (2011)

El PIB tarragoní arriba fins als 5.602,3 milions d'euros.² Pel que fa al pes dels sectors econòmics, els serveis (formats, entre d'altres, pel comerç, els serveis immobiliaris i empresarials, l'hoteleria i la mediació financera) tenen una participació que arriba al 62,1%² del VAB, seguits de la indústria i la construcció amb un 37,6%.² Els serveis, junt amb la importància de la indústria basada en la química i l'energia, converteixen Tarragona en la capital de la **segona àrea de desenvolupament econòmic de Catalunya** darrere de Barcelona.

Respecte al sector comercial, Tarragona és el **segon municipi capçalera d'àrea comercial de Catalunya**,³ amb un mercat potencial total només superat per Barcelona, gràcies tant a la despesa dels habitants com per l'efecte del turisme en la seva zona d'influència.

POTENTIAL MARKET · MERCAT POTENCIAL DELS MUNICIPIS CAPÇALERA D'ÀREES COMERCIALS DE CATALUNYA · MERCADO POTENCIAL DE LOS MUNICIPIOS CABECERA DE ÁREAS COMERCIALES DE CATALUÑA.

Main municipality of commercial area. Municipio cabecera de área comercial.	Population. Población cabecera de área. 1	Expenditure by inhabitant Food and non Food (EUR). Gasto por habitante alimentación más no alimentación (euros). 2	Local potential market (Millions EUR). Mercado potencial local (millones de euros). 3 = 1*2	Potential Market rest Area and Tourism (Millions EUR). Mercado potencial resto área y turismo (millones de euros). 4	Total Potential Market (Millions EUR). Mercado potencial total (millones de euros). 5 = 3+4
Barcelona	1.621.537	4.390	7.118	3.511	10.630
Tarragona	140.323*	4.183	587	378	965
Lleida	135.919	4.175	567	177	744
Girona	96.188	3.704	356	291	648

Source: Economic Yearbook "La Caixa" (2010). * "La Caixa" study uses data before the segregation of La Canònja municipality.

Font: Anuari econòmic d'Espanya 2010 de La Caixa. * En l'estudi de La Caixa s'utilitzen dades prèvies a la segregació del municipi de La Canònja.

Fuente: Anuario económico de España 2010 de La Caixa. * En el estudio de La Caixa se utilizan datos previos a la segregación de La Canònja.

1: Idescat (2011).

2: Idescat (2008).

3: Anuari econòmic de La Caixa (2010).

SEGUNDA ÁREA ECONÓMICA DE CATALUÑA



La ciudad tiene 134.085 habitantes y es el centro de un área de 30 km de radio, donde viven más de 500.000 personas.

Los servicios forman el sector económico con mayor peso en el PIB tarraconense.

Tarragona es la ciudad más poblada de la provincia de la que es capital, y concentra en su término una gran variedad de servicios. Este hecho le otorga una amplia capacidad de atracción de inversiones y talento que ejerce principalmente en un radio de 30 km, donde viven 502.000 personas.

TARRAGONA

• Superficie	57,9 km ²
• Población	134.085 habitantes ¹
• Densidad de población	2.316,6 habitantes/km ²
• Provincia	811.401 habitantes ¹

Fuente: Idescat (2011)

El PIB tarraconense asciende a 5.602,3 millones de euros.² En cuanto al peso de los sectores económicos, los servicios (formados, entre otros, por el comercio, servicios inmobiliarios y empresariales, hostelería y mediación financiera) tienen una participación que alcanza el 62,1%² del VAB, seguidos por la industria y la construcción, que suponen el 37,6%.² Los servicios junto con la importancia de la industria, basada en la química y la energía, convierten a Tarragona en la capital de la **segunda área de desarrollo económico de Cataluña** tras Barcelona.

Respecto a las áreas comerciales, Tarragona es el **segundo municipio cabecera de área comercial de Catalunya**,³ con un mercado potencial total solo superado por Barcelona, gracias tanto al gasto de los habitantes como al efecto del turismo en su zona de influencia.



3.

HIGHLY ACCESSIBLE AND INTERNATIONALLY CONNECTED

ACCESSIBLE I CONNECTADA AMB L'EXTERIOR



Tarragona future Mediterranean Corridor node.

Tarragona is well connected with Europe and the major economic areas of Catalonia and the rest of Spain.

The **road network** comprises of the Mediterranean highways (AP-7 and A-7), the Northern highways (AP-2 and A-27, the latter in construction), the C-32 (Pau Casals), the T-11 and National Roads that link the rest of the state, the N-241, N-240 and N-340. In particular, Barcelona can be accessed by taking either the AP7 or the C32. In the case of the port the intern accessibility is guaranteed by the Transverse Axis, a direct link without traffic lights on the road network, and the traditional access of the Llevant Dock and Serrallo.

Regarding **air communications**, 45 minutes away there is the international airport Barcelona-El Prat and only 7 km from Tarragona is Reus Airport which has national and international connections.

In the area of **rail transport**, Tarragona has two stations. The first having regional and southern long distance railway connections, and the high speed 'Euromed' (Barcelona- Alacant) stop. The second station, 'Camp de Tarragona' belongs to the AVE (High-speed) network. In addition, the European Commission has declared the **Mediterranean Corridor** railway as a priority to connect southern Spain with France and, Tarragona will be one of its nodes.

The Port of Tarragona is a pioneer on the Mediterranean coast in use of rail and leading direct rail access to all the docks. The Port of Tarragona is leader in the Mediterranean and is established as one of the entrances and exits of goods from and to Europe.

It ranks in fifth place of Spanish ports, maintains trade relations with 150 countries worldwide and works to strengthen its relations with the emerging Asian market. The Port of Tarragona is the gateway to the world.

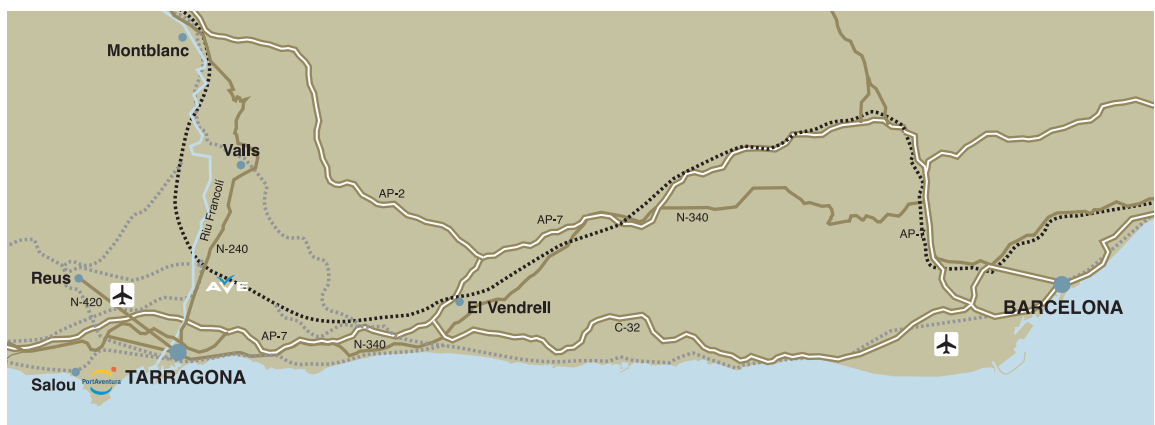
Regarding all of this, it is clear that the growth prospects of the Port of Tarragona in the coming years remain very favorable due to planned investments for both the Port Authority and by private licensees. Private investment has increased from 3.85% to 88.69% in the last five years.

Tarragona, futur node del Corredor del Mediterrani.

Tarragona està ben comunicada amb Europa i amb les principals àrees econòmiques de Catalunya i d'Espanya.

La **xarxa viària** està formada per les autopistes i autovies del Mediterrani (AP-7 i A7), del Nord (AP-2 i A-27, aquesta última en construcció), la C-32 (Pau Casals), la T-11 i les carreteres nacionals que l'enllacen amb la resta de l'Estat (N-241, N-240 i N-340). En particular, la connexió amb Barcelona es pot realitzar tant per l'AP-7 com per la C-32. En el cas del port de Tarragona, l'accessibilitat interna terrestre està garantida a través de l'Eix Transversal—connexió directa i sense semàfors del port de Tarragona amb tota la xarxa viària— i les tradicionals entrades del moll de Llevant i el Serrallo.

Quant a les **comunicacions aèries**, a 45 minuts es troba l'aeroport internacional de Barcelona-El Prat; i a només 7 km l'aeroport de Reus disposa de connexions nacionals i internacionals.



ACCESIBLE Y CONECTADA CON EL EXTERIOR



En l'àmbit del **transport ferroviari**, Tarragona té dues estacions. La primera, amb connexions de trens regionals i de llarg recorregut al sud d'Espanya, a més de ser parada de la línia d'alta velocitat Euromed (Barcelona-Alacant). I la segona, l'estació Camp de Tarragona de la xarxa AVE. A més, la Comissió Europea ha declarat el **Corredor del Mediterrani** eix ferroviari de mercaderies i viatgers prioritari per connectar el sud d'Espanya amb la frontera francesa, i Tarragona en serà un dels principals nodes.

El port de Tarragona és pioner a la costa mediterrània en la utilització del ferrocarril i líder en l'accés directe del ferrocarril a tots els molls. El port és líder al Mediterrani i està consolidat com una de les portes d'entrada i sortida de mercaderies d'Europa. Situat com el cinquè port més important d'Espanya, manté relacions comercials amb 150 països d'arreu del món i treballa per reforçar relacions amb l'emergent mercat asiàtic. El port és la porta de Tarragona al món.

Amb tot això es fa palès que les perspectives de creixement del port de Tarragona per als propers anys es mantenen molt favorables gràcies a les inversions previstes tant per l'Autoritat Portuària com pels concessionaris privats. La inversió privada ha augmentat d'un 3,85% a un 88,69% en els últims cinc anys.

En el ámbito del **transporte ferroviario**, Tarragona cuenta con dos estaciones. La primera, con conexiones de trenes regionales y de largo recorrido al sur de España, además de ser parada de la línea de alta velocidad Euromed (Barcelona-Alicante). Y la segunda, la estación Camp de Tarragona de la red AVE. Además, la Comisión Europea ha declarado el **Corredor del Mediterráneo** eje ferroviario de mercancías y viajeros prioritario para conectar el sur de España con la frontera francesa, y Tarragona será uno de sus principales nodos.

El puerto de Tarragona es pionero en la costa mediterránea en la utilización del ferrocarril y líder en el acceso directo del ferrocarril a todos los muelles. El puerto es líder en el Mediterráneo y está consolidado como una de las puertas de entrada y salida de mercancías de Europa. Situado como el quinto puerto más importante de España, mantiene relaciones comerciales con 150 países alrededor de todo el mundo y trabaja para reforzar sus relaciones con el emergente mercado asiático. El puerto es la puerta de Tarragona al mundo.

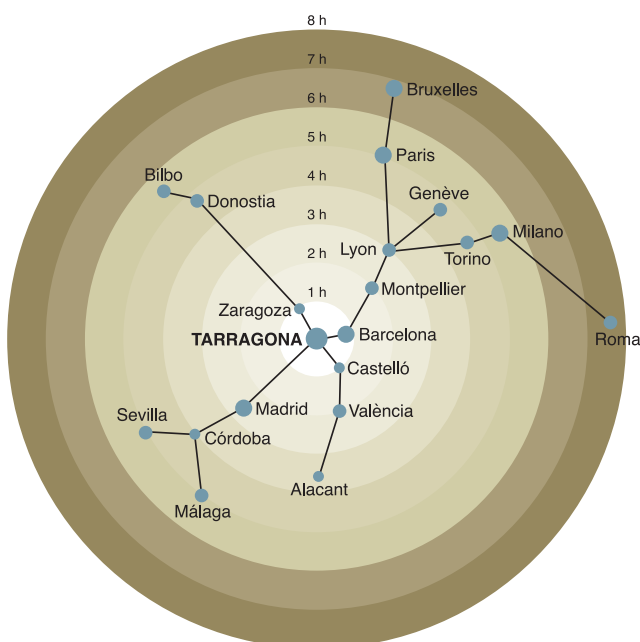
Con todo ello se hace patente que las perspectivas de crecimiento del puerto de Tarragona para los próximos años se mantienen muy favorables gracias a las inversiones previstas tanto por la Autoridad Portuaria como por los concesionarios privados. La inversión privada ha aumentado de un 3,85% a un 88,69% en los últimos cinco años.

Tarragona, futuro nodo del Corredor del Mediterráneo.

Tarragona está bien comunicada con Europa y con las principales áreas económicas de Cataluña y de España.

La **red viaria** está formada por las autopistas y autovías del Mediterráneo (AP-7 y A-7), del Norte (AP-2 y A-27, esta última en construcción), la C-32 (Pau Casals), la T-11 y las carreteras nacionales que la enlazan con el resto del Estado (N-241, N-240 y N-340). En particular, la conexión con Barcelona se puede realizar tanto por la AP-7 como por la C-32. En el caso del puerto de Tarragona, la accesibilidad está garantizada a través del Eje Transversal —conexión directa y sin semáforos del puerto de Tarragona con toda la red viaria— y las tradicionales entradas del muelle de Levante y El Serrallo.

En cuanto a **comunicaciones aéreas**, a 45 minutos se encuentra el aeropuerto internacional de Barcelona-El Prat; y a solo 7 km el aeropuerto de Reus ofrece conexiones nacionales e internacionales.



4.

HUMAN CAPITAL

CAPITAL HUMÀ • CAPITAL HUMANO



The Rovira i Virgili University is acknowledged as an Excellence International Campus by the Ministry of Education.

The city is the headquarters of the research institutes of Catalonia in chemical, energy, archaeology and prehistory.

Tarragona is a **university city**, the Rovira i Virgili University offers a prospectus of 40 degree courses and around 50 masters in various disciplines that are taken by more than 14,000 students. It is a research university which has an outstanding international visibility and is ranked third in Spain due to the impact of its scientific production assessed by International Standards.

In 2010, the URV achieved the distinction of **“Campus of International Excellence”** by the Ministry of Education for the project “Campus of International Excellence Southern Catalonia”, the Campus includes the research institutes, university hospitals and the system of technological centres and **scientific and technological Parks** promoted by the University and focused on the main socioeconomic sectors: chemistry and energy, nutrition and health, tourism, enology, heritage and culture and numerous companies from the territory.

Tarragona has a centre of innovation in chemicals around the new “Tarragona Science and Technology Park”, based on a quality academic environment; it’s where the Chemical Technology Centre of Catalonia and the Catalan Institute for Chemical Research work. The secondary knowledge and research area is in culture and heritage, where the protagonists of the Institute of Catalonia Classical Archaeology (ICAC) and the Institute of Human Paleoecology and Social Evolution (IPHES). To these we must add the Pere Virgili Hospital Research Institute, the newly created Institute of Energy Research of Catalonia (IREC-CRER) specializing in energy savings and renewable energies and various technologies and innovation centres.

The city also has a **full range of secondary education**. Their success is explained by the collaboration between intermediate and higher level centres with companies, business associations and guilds.

La Universitat Rovira i Virgili ha estat reconeguda com a Campus d’Excel·lència Internacional per part del Ministeri d’Educació.

La ciutat és la seu de quatre instituts de recerca de Catalunya, en química, energia, arqueologia i prehistòria.

Tarragona és una **ciutat universitària**. La Universitat Rovira i Virgili (URV) ofereix un catàleg amb una quarantena d’estudis de grau i prop de 50 màsters de tots els àmbits del coneixement, que cursen més de 14.000 estudiants. Es tracta d’una universitat investigadora que compta amb una destacada visibilitat internacional i que s’ha situat com la tercera universitat de l’Estat espanyol en impacte internacional normalitzat de la seva producció científica.

L’any 2010, la URV va aconseguir la distinció de **Campus d’Excel·lència Internacional** per part del Ministeri d’Educació per al projecte Campus d’Excel·lència Internacional Catalunya Sud, que inclou els **instituts de recerca**, els hospitals universitaris i el sistema de **centres tecnològics i parcs científics i tecnològics** impulsats per la URV, que se centren en els principals eixos socioeconòmics de Tarragona: la química i l’energia; la nutrició i la salut; el turisme, l’enologia, el patrimoni i la cultura, i nombroses empreses del territori.

Tarragona és un pol d’innovació en la química al voltant del nou Parc Científic i Tecnològic de la Indústria Química, basat en un entorn acadèmic de qualitat i on tenen la seu el Centre Tecnològic de la Química de Catalunya i l’Institut Català d’Investigació Química. L’altre gran referent a la ciutat és el coneixement i la recerca en cultura i patrimoni, del qual són protagonistes l’Institut d’Arqueologia Clàssica de Catalunya (ICAC) i l’Institut de Paleoecologia Humana i Evolució Social (IPHES). Cal afegir-hi l’Institut d’Investigació Sanitària Pere Virgili, l’Institut de Recerca d’Energia de Catalunya (IREC-CRER) —especialitzat, en la seva seu tarragonina, en l’estalvi energètic i les energies renovables— i els diversos centres tecnològics i d’innovació.

La ciutat també disposa d’una **completa oferta d’educació secundària**, que explica el seu èxit en l’excel·lent col·laboració dels centres de grau mitjà i de grau superior amb les empreses i les associacions empresarials i gremials.



La Universidad Rovira i Virgili ha sido reconocida como Campus de Excelencia Internacional por parte del Ministerio de Educación.

La ciudad es la sede de cuatro institutos de investigación de Cataluña, en química, energía, arqueología y prehistoria.

Tarragona es una **ciudad universitaria**, la Universidad Rovira i Virgili (URV) ofrece un catálogo con una cuarentena de estudios de grado y cerca de 50 másteres de todos los ámbitos del conocimiento, que cursan más de 14.000 estudiantes. Se trata de una universidad investigadora que cuenta con una destacada visibilidad internacional y que se ha situado como la tercera universidad del Estado español en impacto internacional normalizado de su producción científica.

En 2010, la URV logró la distinción de **Campus de Excelencia Internacional** por parte del Ministerio de Educación para el proyecto Campus de Excelencia Internacional Cataluña Sur, que incluye los **institutos de investigación**, los hospitales universitarios y el sistema de **centros tecnológicos y parques científicos y tecnológicos** impulsados por la URV, que se centran en los principales ejes socioeconómicos de Tarragona: la química y la energía; la nutrición y la salud; el turismo, la enología, el patrimonio y la cultura, y numerosas empresas del territorio.

Tarragona es un polo de innovación en la química alrededor del nuevo Parque Científico y Tecnológico de la Industria Química, basado en un entorno académico de calidad y donde tienen su sede el Centro Tecnológico de la Química de Cataluña y el Instituto Catalán de Investigación Química. El otro gran referente en la ciudad son el conocimiento y la investigación en cultura y patrimonio, de los que son protagonistas el Instituto de Arqueología Clásica de Cataluña (ICAC) y el Instituto de Paleoeología Humana y Evolución Social (IPHES). A estos hay que añadir el Instituto de Investigación Sanitaria Pere Virgili, el recientemente creado Instituto de Investigación en Energía de Cataluña (IREC-CRER) —especializado, en su sede tarraconense, en el ahorro energético y las energías renovables— y varios centros tecnológicos y de innovación.

La ciudad también dispone de una **completa oferta de educación secundaria**, que explica su éxito en la excelente colaboración de los centros de grado medio y superior con las empresas y las asociaciones empresariales y gremiales.

INSTITUTES, CENTRES FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY AND INNOVATION CENTRES

EMaS - Research Centre into Materials Engineering and Micro/Nanosystems

CEDAT - The Tarragona Centre for Environmental Law Studies

CREIP - Research Centre on Industrial Economics and Public Economics

IPHES - Catalan Institute of Human Palaeocology and Social Evolution

ICAC - Catalan Institute of Classical Archaeology

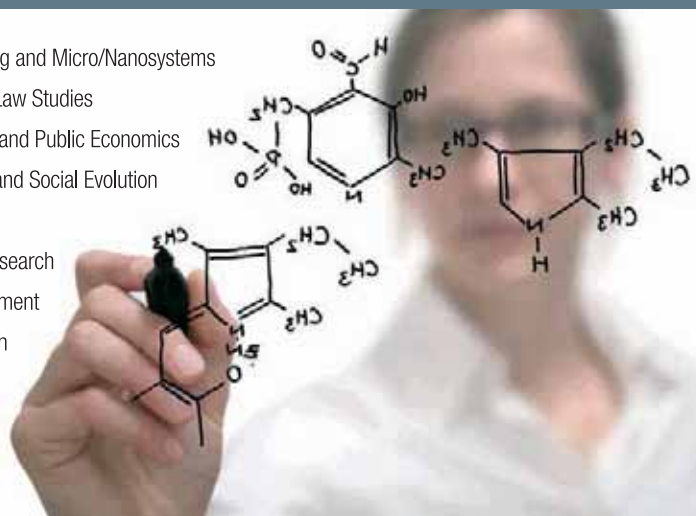
IREC-CRER - The Catalonia Institute for Energy Research

GRAMC - Research Centre for Behavioural Assessment

IISPV - The Pere Virgili Institute for Health Research

ICIQ - Catalan Institute of Chemical Research

C3 - Centre for Climate Change



5.

INDUSTRIAL ACTIVITY, GROWTH AND ENERGY GENERATION

ACTIVITAT, CREIXEMENT INDUSTRIAL I GENERACIÓ D'ENERGIA



Tarragona is fast becoming a logistics hub with the Logistics Activities Area (ZAL) in the Port.

The chemical park in Tarragona generates 40,000 jobs.

The Tarragona industrial parks are well connected, equipped with modern services and there is space available to accommodate new businesses. Located in these industrial areas are companies that enjoy good locations and excellent communications. There are, among others, Repsol, Iberia BIC SA, BASF, Bayer, Dow Chemical Iberica, Clariant, E.On Generation, Carburos Messer, CLH, TPS Tarragona Port Services SL, Cementos SA Branch, Prime Steel AG, Carbonell Figueras SA, DHU Ibérica, Pompeyo Ormo or Aarus Marítima.

The Port of Tarragona and its development as a logistics hub has become a vital driving force for the industry of Tarragona, therefore, logistics and intermodal transport have achieved a leading role thanks to the outstanding Intermodal Centre "del Camp" and the Area of Logistics Activities (ZAL) in the port. The synergies between the port and the chemical industry must not be underestimated. The enlargement of the Chemical Pier at the Port of Tarragona, and the expansion of the esplanade and mooring line will allow exponential growth in terms of chemical traffic. **The Port of Tarragona is reaffirmed as the gateway to the Mediterranean that brings the chemical industry to the world.**

During the past year has intensified its position as a **hub port** for agricultural goods, energy products, and pulp. From the strategic view of traffic diversification, the new container terminal located on the dock of Andalusia will be ready to handle 1.5 million containers annually.

The Port of Tarragona guarantees flexibility in the inspection process with the new **building of the Border Control Facilities of Healthcare Goods**. It also provides quality and speed in its port operations through its **maritime terminals specific references** of bulk and liquids, containers and vehicles and their **service manuals** for pilotage, towing and mooring.

A vital element for the city is the largest **chemical cluster** in southern Europe, which accounts for 25% of the activity of this sector in Spain. According to estimations made by the Association of Chemistry of Tarragona (AEQT), the chemical park in Tarragona generates up to 40,000 jobs and has an output of 15.000 million EUR. In addition, the energy sector generates over 60% of electric power in the region of Catalonia.





Tarragona es converteix en un **hub** logístic amb la Zona d'Activitats Logístiques del port.

El polígon químic de Tarragona genera 40.000 llocs de treball.

Els polígons industrials amb què compta Tarragona estan ben comunicats, equipats amb serveis moderns i amb espai disponible per acollir-hi noves empreses. En aquests polígons s'ubiquen empreses que gaudeixen de la bona localització i comunicació de la ciutat. Hi trobem, entre d'altres, Repsol, BIC Iberia SA, Basf, Bayer, Dow Chemical Iberica, Clariant, E.On Generación, Carburos Messer, CLH, Euroports Iberica TPS, Euroports TPS Spain, Cementos Esfera SA, Prime Steel SA, Carbonell Figueras SA, DHU Ibérica, Pompeyo Ormo i Aarus Marítima.

El port de Tarragona i el seu desenvolupament com a **hub** logístic esdevé un important dinamitzador per a la indústria tarragonina, en què la logística i el transport intermodal han adquirit un pes destacat gràcies al Centre Intermodal del Camp i a la Zona d'Activitats Logístiques (ZAL) del port. És evident que el port no s'entendria sense la química, ni a la inversa. La consolidació de l'ampliació del moll de la Química facilitarà un creixement exponencial quant a trànsit de productes químics tot ampliant l'esplanada i la línia d'atrancament. **El port de Tarragona es referma com la porta del Mediterrani que apropa la indústria química al món.**

Durant aquest últim any s'ha reforçat el posicionament del port de Tarragona com a **port hub** en mercaderies de productes agroalimentaris i energètics, i en pasta de paper. Des de la visió estratègica de diversificació de mercaderies, la nova terminal de contenidors ubicada al moll d'Andalusia estarà preparada per manipular 1,5 milions de contenidors anuals.

El port de Tarragona garanteix l'agilitat en els processos d'inspecció amb el nou edifici **d'Instal·lacions Frontereres del Control Sanitari de Mercaderies**. També ofereix qualitat i rapidesa en l'operativa portuària mitjançant els seus **referencials específics per a terminals marítimes** de mercaderies a granel i de líquids, contenidors i vehicles i amb els seus **manuals de servei** per practicatge, remolc i amaratge.

Un dels elements vitals per a la ciutat és el **clúster químic**, on es concentra el 25% de l'activitat d'aquest sector a tot Espanya i que és el més important del sud d'Europa. Segons estimacions de l'Associació d'Empreses Químiques de Tarragona (AEQT), el polígon químic de Tarragona genera fins a 40.000 llocs de treball i té una producció d'uns 15.000 milions d'euros. A més, el sector energètic genera en tota aquesta zona més del 60% de l'energia elèctrica de Catalunya.

Tarragona se convierte en un **hub** logístico con la Zona de Actividades Logísticas del puerto.

El polígono químico de Tarragona genera 40.000 puestos de trabajo.

Los polígonos industriales de Tarragona están bien comunicados y equipados con servicios modernos, y con espacio disponible para acoger nuevas empresas. En estos polígonos se ubican empresas que disfrutan de la buena localización y comunicación de la ciudad. Encontramos, entre otras, a Repsol, BIC Iberia SA, Basf, Bayer, Dow Chemical Ibérica, Clariant, E.On Generación, Carburos Messer, CLH, TPS Tarragona Port Services SL, Cementos Esfera SA, Prime Steel SA, Carbonell Figueras SA, DHU Ibérica, Pompeyo Ormo y Aaru Marítima.

El puerto de Tarragona y su desarrollo como **hub** logístico se convierte en un importante dinamizador para la industria tarraconense, en la que la logística y el transporte intermodal han adquirido un peso destacado gracias al Centro Intermodal del Camp y a la Zona de Actividades Logísticas (ZAL) del puerto. Es evidente que el puerto no se entendería sin la química, ni a la inversa. La consolidación de la ampliación del muelle de la Química facilitará un crecimiento exponencial en cuanto a tráfico de productos químicos ampliando la explanada y la línea de atraque. El puerto de Tarragona se reafirma como la puerta del Mediterráneo que acerca la industria química al mundo.

Durante este último año se ha reforzado su posicionamiento como **puerto hub** en mercancías de productos agroalimentarios y energéticos, y en pasta de papel. Desde la visión estratégica de diversificación de tráfico, la nueva terminal de contenedores ubicada en el muelle de Andalucía estará preparada para manipular 1,5 millones de contenedores anuales.

El puerto de Tarragona garantiza la agilidad en los procesos de inspección con el nuevo edificio de **Instalaciones Fronterizas de Control Sanitario de Mercancías**. También ofrece calidad y rapidez en su operativa portuaria mediante sus **referenciales específicos para terminales marítimes** de graneles y líquidos, contenedores y vehículos y con sus **manuals de servicio** para practicaaje, remolque y amarre.

Uno de los elementos vitales para la ciudad es el **clúster químic**, donde se concentra el 25% de la actividad de este sector en toda España y que es el más importante del sur de Europa. Según estimaciones de la Asociación de Empresas Químicas de Tarragona (AEQT), el polígono químico de Tarragona genera hasta 40.000 puestos de trabajo y tiene una producción de unos 15.000 millones de euros. Además, el sector energético genera en toda esta zona más del 60% de la energía eléctrica de Cataluña.

6.

TOURISM, CULTURE AND ACTIVE COMMERCE TURISME, CULTURA I COMERÇ ACTIU



Tarragona, cultural capital of “Costa Daurada” was declared a World Heritage Site by UNESCO in 2000.

Retail shopping is wide and varied.

The Roman monuments (declared **World Heritage by UNESCO** in 2000), the extraordinary examples of medieval times, many Modernist buildings, museums, beaches and the waterfront complete the tourist attractions in Tarragona. This unique cultural destination is well complemented by gastronomy and retail shopping experiences guaranteeing the visitor satisfaction. A mix which the city is positioned for as a reference place for conferences, with an “Exhibition and Congress Palace” well located in the heart of the urban area.

Tarragona is the ideal base to access the wide range of leisure and entertainment on offer in the **Costa Dorada**, where the outstanding “**Port Aventura**” resort is located, the best theme-park in southern Europe, with restaurants, water-parks, convention centre and three golf courses.

In the past 12 months, in order to strengthen the position of Tarragona in the cruise market, a Passenger Service area has been set up in the extension of the eastern breakwater.

The **retail shopping** experience, combines several formats that satisfies all types of needs and preferences. The **downtown** shops are traditional stores with proximity and quality, as well as major franchises. “Parc Central” is a covered **mall** that combines shopping and leisure areas, and in 2010, Tarragona welcomed “**El Corte Inglés**” to the city with a brand new store. On the outskirts of the city is “**Les Gavarres**” which is a recreational and commercial area with medium to large retail units, with plans for a new **IKEA** store.

Tarragona, capital cultural de la Costa Daurada, fou declarada l’any 2000 Patrimoni Mundial per la UNESCO.

Oferta comercial àmplia, variada i de qualitat.

El conjunt monumental romà –declarat **Patrimoni Mundial per la UNESCO** l’any 2000–, les mostres úniques de l’època medieval, diversos edificis modernistes, els museus, les platges i la façana marítima configuren l’atractiu turístic de Tarragona. Es tracta d’una destinació cultural única, ben complementada amb una gastronomia i una trama urbana i comercial que garanteixen la satisfacció del visitant. Un tret amb els quals la ciutat s’ha posicionat com un espai de referència per a la celebració de congressos amb un palau firal i de congressos de qualitat, ubicat en ple centre de la ciutat.

A més, Tarragona és la base ideal per accedir a la gran oferta lúdica i d’oci de la **Costa Daurada**, de la qual destaca el complex **Port Aventura**, format pel millor parc temàtic del sud d’Europa, diversos restaurants, un parc aquàtic, un centre de convencions i tres camps de golf.

Amb l’objectiu de reforçar el posicionament de Tarragona dins el mercat de creuers, el darrer any s’ha posat en funcionament l’Àrea d’Atenció al Passatger a la prolongació del dic de Llevant.

L’activitat comercial combina diversos formats que donen resposta a tot tipus de necessitats i de preferències. El **centre de la ciutat** el formen establiments tradicionals, propers i de qualitat, així com les principals franquícies. Pel que fa a **grans superfícies**, Parc Central és un centre comercial cobert que combina espais comercials i d’oci i, des de 2010, Tarragona compta també amb un centre comercial de **El Corte Inglés**. Als afores de la ciutat hi ha **Les Gavarres**, una zona recreativa i comercial amb establiments de grans i mitjanes superfícies, que properament acollirà un establiment de la companyia sueca **Ikea**.





Tarragona, capital cultural de la Costa Dorada, fue declarada el año 2000 Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Oferta comercial amplia, variada y de calidad.

Su conjunto monumental romano —declarado **Patrimonio Mundial por la UNESCO** el año 2000—, las muestras únicas de la época medieval, varios edificios modernistas, los museos, las playas y la fachada marítima configuran el atractivo turístico de Tarragona. Se trata de un destino cultural único, bien complementado con una gastronomía y una trama urbana y comercial que garantizan la satisfacción del visitante. Unas características que han posicionado la ciudad como un espacio de referencia para la celebración de congresos, con un palacio ferial y de congresos de calidad y ubicado en el centro de la ciudad.

Además, Tarragona es la base ideal para acceder a la gran oferta lúdica y de ocio de la **Costa Dorada**, de la que destaca el complejo

Port Aventura, formado por el mejor parque temático del sur de Europa, varios restaurantes, un parque acuático, un centro de convenciones y tres campos de golf.

Con el objetivo de reforzar el posicionamiento de Tarragona dentro del mercado de cruceros, en el último año se ha puesto en funcionamiento el Área de Atención al Pasajero en la prolongación del dique de Levante.

La actividad comercial combina varios formatos que dan respuesta a todo tipo de necesidades y preferencias. El **centro de la ciudad** está formado por establecimientos tradicionales, cercanos y de calidad, y en él se han instalado las principales franquicias. En cuanto a **grandes superficies**, Parc Central es un centro comercial cubierto con espacios comerciales y de ocio y, desde 2010, Tarragona cuenta con un centro de **El Corte Inglés**. En las afueras de la ciudad se encuentra **Les Gavarres**, una zona recreativa y comercial de grandes y medianas superficies, que acogerá un establecimiento de la compañía sueca **Ikea**.

7.

QUALITY OF LIFE

QUALITAT DE VIDA • CALIDAD DE VIDA



Tarragona has 14 kilometres of coastline made up of 11 sandy beaches.

The cultural, gastronomic and leisure facilities of Tarragona are rich, wide and varied.

Tarragona has grown over the years but remains a **friendly and manageable sized** city offering a wide range of **cultural and leisure activities**. The **mild climate** allows outdoor sports all year round, and the coast of the city is accessible for enjoying the clear warm waters and fine golden sandy beaches or the seafront promenade. In addition, Tarragona has more than 450 sports facilities for activities such as swimming, tennis, squash, paddle tennis, athletics, football, basketball or French bowls, among others, and nearly 100 courts and sports halls.

In the area of culture, the **Metropol Theatre** and **Tarragona Theatre** have theatre, music and dance programmes in the Autumn, Winter and Spring. During the summer performances are held in the “Camp de Mart”, a spectacular auditorium with a privileged location in front of the roman wall where you can enjoy open-air shows.

In Tarragona traditional festivals stand out such as a colorful Easter, the Roman reconstruction festival of “**Tarraco Viva**”, human towers with their unique construction and interactive festival of “**Santa Tecla**” with variety of traditional folk elements, all of these take place in the streets and have put popular culture to the highest levels as a major touristic attraction.

Not forgetting the Mediterranean Sea that gives Tarragona its character and its **gastronomy**. In the fishing district, called “El Serrallo”, we can find a cuisine based on fresh products from the sea. The cuisine offer extends to the centre and the “Part Alta” (known as the historic area), with a great variety ranging from traditional to new cuisine led by innovative young chefs. Gastronomic offerings are complemented by quality wines from an important **wine area** with five protected denominations of origin (DO) “Priorat”, “Penedès” or “Tarragona” itself and one DO of Cava, as well as the production of oils from the extra virgin category and dried fruits.

On the Tarragona seafront “**Port Tarraco**” was designed to receive luxury cruise liners and is considered Europe’s most modern, safe and comfortable harbour for **megayachts**. There is also the “**Club Nautico**”, a marina with 400 berths in which you can practice all water sports including sailing, windsurfing, rowing, skiing, diving, and even paddle boarding. Staying in the world of sports, golf enthusiasts have up to six golf courses, near the city. With regards to leisure the **Tarragona Casino**, located in the historic “Balco del Mediterrani”, is open every day of the year.

Tarragona compta amb 14 quilòmetres de litoral, amb 11 platges de sorra fina.

L’oferta cultural, gastronòmica i d’oci de Tarragona és rica, àmplia i variada.

Tarragona ha crescut al llarg dels anys però manté una **mida humana** i ofereix una gran **oferta cultural i de lleure**. El seu **clima suau** permet practicar esport a l’aire lliure tot l’any i el litoral de la ciutat és accessible per gaudir de les platges, de clares i càlides aigües i de fina i daurada sorra, i dels passejos marítims. Altrament, disposa de més de 450 equipaments esportius per practicar activitats com la natació, el tennis, l’esquai, el pàdel, l’atletisme, el futbol, el bàsquet o la petanca, entre d’altres; i de gairebé 100 pistes poliesportives i sales esportives.

En l’àmbit cultural, el **Teatre Metropol** i el **Teatre Tarragona** compten amb una programació teatral, musical i de dansa a la tardor, a l’hivern i a la primavera. Durant l’estiu els espectacles se celebren al Camp de Mart, un espectacular auditori amb envelat i en una ubicació privilegiada davant la muralla romana, que permet gaudir d’espectacles a l’aire lliure.

També destaquen les festes tradicionals, com la vistosa Setmana Santa, el festival de reconstrucció romana **Tarraco Viva**, els castells amb les seves excepcionals construccions, i la participativa festa major de Santa Tecla amb la diversitat folklòrica d’elements tradicionals; festes que es viuen al carrer i que han situat la cultura popular als més alts nivells com un important atractiu turístic.

El Mediterrani imprimeix caràcter a Tarragona i a la seva **gastronomia**. Al barri de pescadors, al Serrallo, es pot trobar una cuina basada en els productes frescos del mar. I l’oferta gastronòmica s’estén al centre i a la Part Alta —com es coneix el casc històric—, amb una variada oferta de qualitat que va des de la cuina més tradicional fins a la cuina d’autor liderada per xefs joves i innovadors. Una oferta gastronòmica complementada per l’enologia de qualitat d’una important **zona vinícola** amb cinc denominacions d’origen —com Priorat, Penedès o Tarragona—, a les quals se sumen la DO Cava i la producció d’olis de la categoria extraverge i de fruits secs.

A la façana marítima de Tarragona s’erigeix **Port Tarraco**, destinat a rebre creuers de luxe i considerat una de les marines europees més modernes, segures i còmodes per als **megaiots**. També s’hi troba el **Club Nàutic**, un port esportiu amb 400 amarratges en què es pot practicar qualsevol esport nàutic, com vela, rem, surf de vela, esquí nàutic, submarinisme, i fins i tot pàdel. Encara en el món dels esports, els amants del golf disposen de fins a sis camps a tocar de la ciutat. Pel que fa a l’oci, el **Casino Tarragona**, situat en ple casc històric, al balcó del Mediterrani, està obert tots els dies de l’any.



Tarragona cuenta con 14 kilómetros de litoral conformado por 11 playas de arena fina.

La oferta cultural, gastronómica y de ocio de Tarragona es rica, amplia y variada.

Tarragona ha crecido a lo largo de los años pero mantiene su **dimensión humana** y ofrece una gran **oferta cultural y de ocio**. Su **clima suave** permite practicar deporte al aire libre durante todo el año y el litoral de la ciudad es accesible para disfrutar de las playas, de claras y cálidas aguas y de fina y dorada arena, y de sus paseos marítimos. Además, dispone de más de 450 equipamientos deportivos para practicar actividades como la natación, el tenis, el *squash*, el pádel, el atletismo, el fútbol, el baloncesto o la petanca, entre otros; y de casi 100 pistas polideportivas y salas deportivas.

En el aspecto cultural, el **Teatre Metropol** y el **Teatre Tarragona** cuentan con una programación teatral, musical y de danza en otoño, invierno y primavera. Durante el verano los espectáculos se celebran en la carpa del Camp de Mart, un espectacular auditorio con una ubicación privilegiada delante de la muralla romana, que permite disfrutar de los espectáculos al aire libre.

Hay que destacar las fiestas tradicionales, como la vistosa Semana Santa, el festival de reconstrucción romana **Tarraco Viva**, los castillos humanos con sus excepcionales construcciones, y la

participativa fiesta mayor de Santa Tecla con la diversidad folklórica de elementos tradicionales; fiestas que se viven en la calle y que han situado la cultura popular en los más altos niveles como un importante atractivo turístico.

El Mediterráneo imprime carácter a Tarragona y a su **gastronomía**. En el barrio de pescadores, en El Serrallo, encontramos una cocina basada en los productos frescos del mar. La oferta gastronómica se extiende por el centro y la Part Alta (el casco histórico), con una variada oferta que va desde la cocina más tradicional hasta la cocina de autor liderada por chefs jóvenes e innovadores. Una oferta gastronómica complementada por la enología de calidad de una importante **zona vinícola** con cinco denominaciones de origen —como Priorat, Penedès o Tarragona—, a las que se suman la DO Cava y la producción de aceites de la categoría extravirgen y de frutos secos.

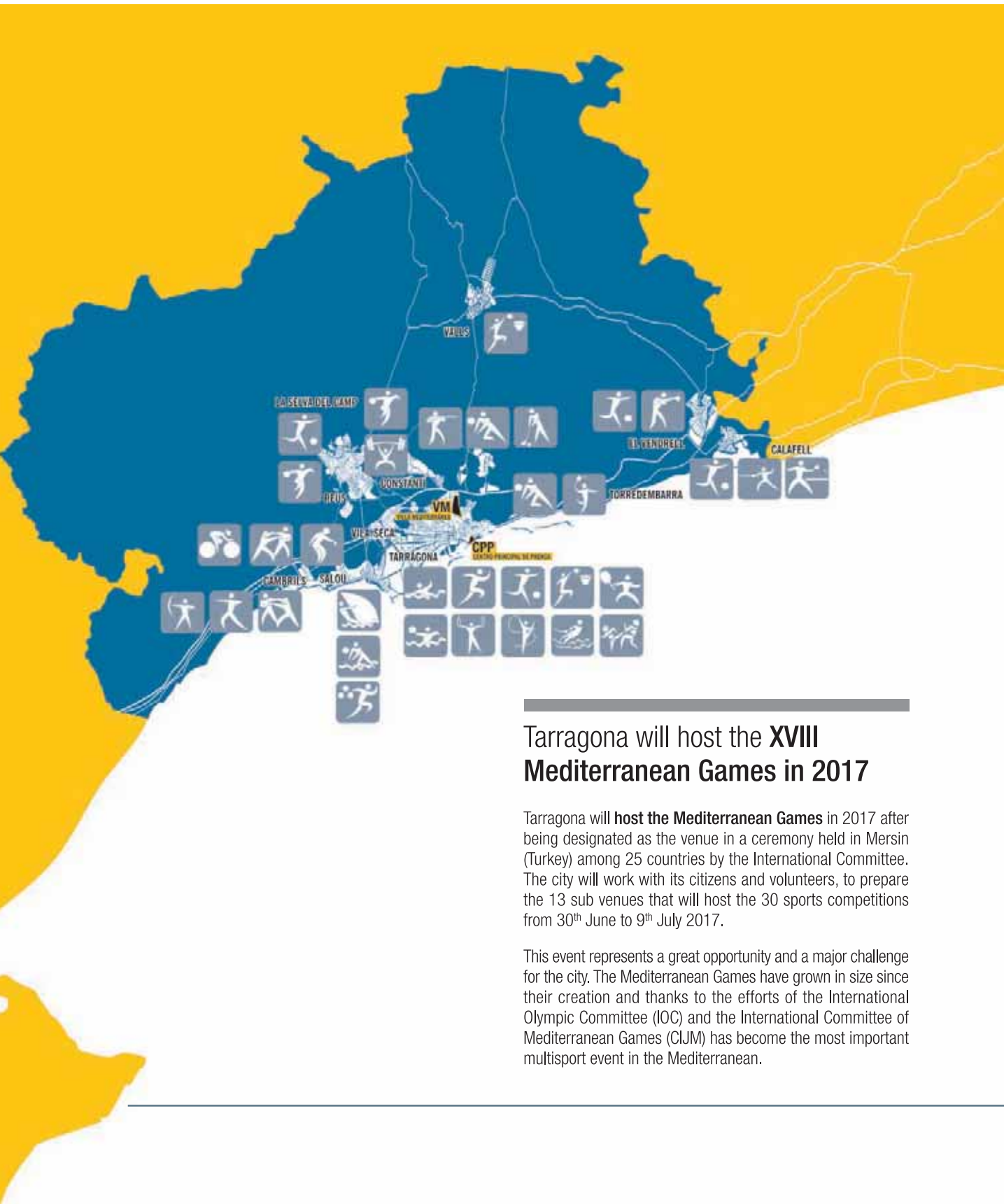
En la fachada marítima de Tarragona se erige **Port Tarraco**, destinada a recibir cruceros de lujo y considerada la marina europea más moderna, segura y cómoda para **megayates**. También se encuentra el **Club Náutico**, un puerto deportivo con 400 amarres en el que se puede practicar cualquier deporte náutico como vela, *windsurf*, remo, esquí náutico, submarinismo, e incluso pádel. Aún en el mundo de los deportes, los amantes del golf disponen de seis campos de golf próximos a la ciudad. En lo que se refiere al ocio, el **Casino Tarragona**, situado en pleno casco histórico, en el balcón del Mediterráneo, está abierto todos los días del año.



8.

OLYMPIC CITY

CIUTAT OLÍMPICA • CIUDAD OLÍMPICA



Tarragona will host the XVIII Mediterranean Games in 2017

Tarragona will **host the Mediterranean Games** in 2017 after being designated as the venue in a ceremony held in Mersin (Turkey) among 25 countries by the International Committee. The city will work with its citizens and volunteers, to prepare the 13 sub venues that will host the 30 sports competitions from 30th June to 9th July 2017.

This event represents a great opportunity and a major challenge for the city. The Mediterranean Games have grown in size since their creation and thanks to the efforts of the International Olympic Committee (IOC) and the International Committee of Mediterranean Games (CIJM) has become the most important multisport event in the Mediterranean.



In 2017, Tarragona has the opportunity to shine as the world's capital of sport and will become a reference showcase for the different organised events.

Without doubt, this event represents an historic opportunity for Tarragona, a catalyst to transform the city and it is the result of collective work that has been planned and developed in recent years. A city transformation based on the respect for the Mediterranean way of life, energy savings, sustainability, and implementing advanced technology solutions to improve the quality of life in our city. A transformation model defined by the City Council as "Tarragona Olympic Mediterranean Smart City", with everything we want to present Tarragona to the world.

Tarragona és la seu dels XVIII Jocs Mediterranis del 2017

Tarragona **organitzarà els Jocs Mediterranis** l'any 2017 després de ser-ne escollida la seu en un acte celebrat a Mersin (Turquia) amb els 25 països del Comitè Internacional. La ciutat treballa, juntament amb els ciutadans i els voluntaris, per preparar les 13 subseus que acolliran els 30 esports, dels quals es disputaran competicions del 30 de juny al 9 de juliol de 2017.

Aquest esdeveniment representa una gran oportunitat i un important repte per a la ciutat. Els Jocs Mediterranis han crescut des de la seva creació i el Comitè Olímpic Internacional (COI) i el Comitè Internacional dels Jocs del Mediterrani (CIJM) han aconseguit que sigui l'esdeveniment poliesportiu més important de l'àrea mediterrània.

El 2017 Tarragona brillarà com a capital del món de l'esport i dels valors que aquest representa, i es convertirà en l'aparador de referència de les diverses propostes que s'hi organitzin.

Sens dubte, aquest esdeveniment representa una oportunitat històrica per a Tarragona, tot un catalitzador per transformar la ciutat, que és el resultat d'un treball col·lectiu que s'ha planificat i desenvolupat aquests darrers anys. Una transformació de la ciutat que es vol basar en el respecte a les formes de vida mediterrània, l'estalvi energètic, la sostenibilitat, i l'aplicació de solucions tecnològiques d'avantguarda per millorar la qualitat de vida a la ciutat. Un model de transformació que des de l'Ajuntament s'ha definit com "Tarragona, Mediterranean Smart Olympic City", i amb el qual es vol presentar Tarragona al món.

Tarragona será la sede de los XVIII Juegos del Mediterráneo de 2017

Tarragona **organizará los Juegos Mediterráneos** del año 2017 después de ser elegida en un acto celebrado en Mersin (Turquía) con los 25 países del Comité Internacional. La ciudad trabaja, junto con sus ciudadanos y voluntarios, para preparar las 13 subseudes que acogerán los 30 deportes en los que se competirá del 30 de junio al 9 de julio de 2017.

Este evento supone una gran oportunidad y un importante reto para la ciudad. Los Juegos del Mediterráneo han crecido desde su creación y el Comité Olímpico Internacional (COI) y el Comité Internacional de los Juegos del Mediterráneo (CIJM) los han convertido en el evento polideportivo más importante del área mediterránea.

En 2017, Tarragona brillará como capital del mundo del deporte y se convertirá en el escaparate de referencia de las propuestas que acogerá.

Sin duda, este evento representa una oportunidad histórica para Tarragona, todo un catalizador para transformar la ciudad, que es el resultado de un trabajo colectivo que se ha planificado y desarrollado durante estos últimos años. Una transformación de la ciudad que se basa en el respeto a las formas de vida mediterránea, el ahorro energético, la sostenibilidad, y la aplicación de soluciones tecnológicas de vanguardia para mejorar la calidad de vida en la ciudad. Un modelo de transformación que desde el Ayuntamiento se ha definido como "Tarragona, Mediterranean Smart Olympic City", y con el que se quiere presentar Tarragona al mundo.

INVESTOR SUPPORT OFFICE

OFICINA DE SUPORT A L'INVERSOR • OFICINA DE APOYO AL INVERSOR

In order to facilitate the arrival of new businesses to the city an office of support for the investor has been created. The office is made up by an experienced team of professionals working to ensure investors get the very best guidance at all stages of their project, from start up to follow up. It is committed to give specialized and continuous assistance to the investor. Its main functions are:

- Practical advice in all matters relating to establishing new business in Tarragona, both on a business and a personal level.
- Customized Reporting about available locations, including industrial, commercial or office.
- Provide active support in the administrative process.
- The offer of temporary courtesy space in our start up unit whilst procedures are finalised prior to implementation.

The guiding principles of Investor Support Office are:

- Business-friendly.
- Tailor-made solutions.
- Confidentiality.
- One-stop shop for investors.

Do not hesitate to contact us to learn more about the services of the Investor Support Office of Tarragona.

Amb la finalitat de facilitar l'arribada de noves empreses a la ciutat s'ha creat l'Oficina de Suport a l'Inversor. L'equip de professionals que la forma treballa per garantir que els inversors tinguin la millor guia des del començament fins al final del seu projecte. És una oficina compromesa en l'assistència especialitzada i contínua a l'inversor; les funcions principals de la qual són:

- Assessorar i acompanyar de forma pràctica en totes les qüestions relatives a la implantació de noves empreses a Tarragona, tant des de la vessant empresarial com des de l'àmbit més personal.
- Informar personalitzadament sobre les localitzacions disponibles, ja siguin industrials, comercials o d'oficines.
- Oferir suport actiu en la tramitació administrativa.
- Posar temporalment a disposició de l'empresa un espai de cortesia en el viver d'empreses municipal mentre es realitzen els tràmits previs a la implantació.

Els principis que guien l'activitat de l'Oficina de Suport a l'Inversor són:

- Confidencialitat.
- Solucions a mida.
- Coneixement de les necessitats de les empreses.
- Únic interlocutor amb l'Administració local.

No dubteu a posar-vos-hi en contacte per conèixer millor els serveis que us pot oferir l'Oficina de Suport a l'Inversor de Tarragona.

Con el fin de facilitar la localización de nuevas empresas en la ciudad se ha creado la Oficina de Apoyo al Inversor. El equipo de profesionales que la forma trabaja para garantizar que los inversores tengan la mejor guía desde el inicio hasta la conclusión del proyecto de inversión. Es una oficina comprometida en la asistencia especializada y continua al inversor. Sus funciones principales son:

- Asesorar y acompañar de forma práctica en todas las cuestiones relativas a la implantación de nuevas empresas en Tarragona, tanto desde la vertiente empresarial como desde el ámbito más personal.
- Informar de forma personalizada sobre las localizaciones disponibles, ya sean industriales, comerciales o de oficinas.
- Ofrecer apoyo activo en la tramitación administrativa.
- Poner temporalmente a disposición de la empresa un espacio de cortesia en el vivero de empresas municipal mientras se realizan los trámites previos a la implantación.

Los principios que guían la actividad de la Oficina de Apoyo al Inversor son:

- Confidencialidad.
- Soluciones a medida.
- Conocimiento de las necesidades de las empresas.
- Único interlocutor con la Administración municipal.

No dude en ponerse en contacto con la Oficina de Apoyo al Inversor de Tarragona para conocer mejor sus servicios.



CONTACT

Investor Support Office

Àrea de Treball i Activació Econòmica
Ajuntament Tarragona

Rambla Nova, 59
43003 Tarragona
Tel.: (+34) 977 296 266

invest@tarragona.cat
<http://invest.tarragona.cat>



 Generalitat de Catalunya
Departament d'Empresa
i Ocupació

 **SOC**  Servei d'Ocupació
de Catalunya

 **Unió Europea**
Fons social europeu

 **TARRAGONA**
2017

 **AJUNTAMENT DE**
TARRAGONA

<http://invest.tarragona.cat>